

DER OFFIZIELLE

GÜRBETAL LÄNGENBERG  
SCHWARZENBURGERLAND

**Amtlicher Anzeiger der Gemeinden:**  
Belp | Gerzensee | Guggisberg | Jaberg  
Kaufdorf | Kirchdorf | Niedermuhlern  
Riggisberg | Rüeggisberg | Rüschegg  
Schwarzenburg | Thurnen | Toffen | Wald



- 3 Veranstaltungen
- 3 Wohnungen/Liegenschaften
- 5 Stellenmarkt
- 7 Todesanzeigen/Danksagungen
- 8 Schwarzenburgerland

**TEMPUR nudegger** créa Möbel  
15% auf Matratze + Unterfederung Schwarzenburg

**NOTFALLDIENSTE**



**Was können wir für Ihre Gesundheit tun?**  
**Akupunktur**  
**Chinesische Medizin**

**NISSAN GT R**  
**MARAG GARAGEN**  
Autogaragen & Carrosserie  
Toffen Tel. 031 819 25 33  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
www.marag-garagen.ch  
43 Jahre **MARAG GARAGEN**  
vielen Dank für Ihre Treue!

**Ärztlicher Notfalldienst**

**Belp**

**GanTCM Praxis**  
Rubigenstrasse 6  
3123 Belp  
Tel. 031 711 33 11  
www.gantcm.ch

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden. Belp und Umgebung: **Ärztelnotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medphone 3.23 Fr./Min.)** Schwarzenburgerland: Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Riggisberg und Umgebung: Burgstein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümli. **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Oberes Gürbetal, Thuner Westamt: Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).

**Dorfgespräch zum Thema «Gemeindevahlen 2024» Belperinnen und Belper für Belp.** Am 22. September 2024 finden die Wahlen für das Gemeindepräsidium, die Mitglieder des Gemeinderats sowie der Geschäftsprüfungskommission statt. Die Gemeinde und die Parteien suchen geeignete Personen, die in den kommenden Jahren die Führung der Gemeinde wahrnehmen möchten. Wenn Sie die Entwicklungen in der Gemeinde aktiv mitgestalten und Weichen für die Zukunft von Belp stellen möchten, kommen Sie am **Montag, 6. November 2023, um 19 Uhr, in den Aaresaal (Dorfzentrum)**. Wir informieren sie über Aufgaben, Kompetenzen und Verantwortung bzw. über das Profil der Behördenaufgaben. Sie erhalten Informationen zum Zeitaufwand sowie der Entschädigung der Behördenmandate. Sie lernen Menschen kennen, die sich schon im Gemeinderat oder in Kommissionen engagieren. Zudem werden Sie über den Ablauf der Gemeindevahlen 2024 informiert. Damit wir besser planen können, bitten wir Sie, sich via [info@belp.ch](mailto:info@belp.ch) anzumelden. Wir freuen uns auf interessante Gespräche.  
Belp, 19. Oktober 2023  
Gemeinderat Belp und Parteien

**Auflage- und Einsprachefrist:**  
20. November 2023  
Es wird auf die elektronischen sowie die bei der Gemeinde aufliegenden Gesuchsakten verwiesen. Die Profilierung ist ausgesteckt. Für die Akteneinsicht bei der Gemeinde, empfehlen wir Ihnen einen Termin (Telefon 031 818 22 40/bauinspektorat@belp.ch) zu vereinbaren. Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG (Ansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken).  
Belp, 12. Oktober 2023, Planung und Infrastruktur, Bauinspektorat  
Jeanine Schwab

**Zusatzversicherung anerkannt**  
bei der Gemeinde aufliegenden Gesuchsakten verwiesen. Für die Akteneinsicht bei der Gemeinde, empfehlen wir Ihnen einen Termin (Telefon 031 818 22 40/bauinspektorat@belp.ch) zu vereinbaren. Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG (Ansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken).  
Belp, 26. Oktober 2023, Planung und Infrastruktur, Bauinspektorat  
Jeanine Schwab

**swissflex nudegger** créa Möbel  
15% auf Matratze + Unterfederung Schwarzenburg

**Sperrung Sädelstrasse, Belpberg (Ab Kreuzung Sädelstrasse in Richtung Hofstetten)**

**Sperrung Sädelstrasse, Belpberg (Ab Kreuzung Sädelstrasse in Richtung Hofstetten)**  
Die folgende Strasse wird gestützt auf Art. 44 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 aufgrund von Waldpflegearbeiten wie folgt gesperrt:  
**Ab Kreuzung Sädelstrasse in Richtung Hofstetten, Belpberg**  
Zeitraum: Montag, 6. November bis Freitag, 10. November 2023  
Montag, 13. November bis Freitag, 17. November 2023  
Dauer: Täglich ab 8–17 Uhr  
Einschränkung: Komplettspernung für motorisierte Fahrzeuge, Velos und Fussgänger ab der Kreuzung Sädelstrasse in Richtung Hofstetten. Die Arbeiten werden in den 2 Wochen in 2 Perimeter aufgeteilt.  
Perimeter 1: Ab Kreuzung Sädelstrasse bis Schönenbrunnen, Montag, 6. November bis Freitag, 10. November 2023  
Perimeter 2: Ab Schönenbrunnen bis Hofstetten, Montag, 13. November bis Freitag, 17. November 2023  
Einschränkung: Teilweise Umleitung für die betroffenen Anwohner wird über Harzern, Belpberg möglich sein. Wir bitten die Verkehrsteilnehmer die Signalisationen und die Weisungen der Förster oder der Verkehrsdienste zu beachten. Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die leider unumgänglichen Massnahmen.  
Abteilung Planung und Infrastruktur

**Baupublikation**  
Gesuchsteller: Schüpbach Christoph, Oberhäusern 35, 3124 Belpberg  
Projektverfasser: Gantrisch Planung GmbH, Marchli 62, 3156 Riffenmatt  
Bauvorhaben: Anbau einer überdachten Liegebox. Anhebung des Daches auf der Nordwestseite. Neubau freistehender Unterstand.  
Bauart: Bauweise in Holzkonstruktion auf Betonfundation. Pultdach mit Eternitendeckung, Neigung 20 Grad. Schalung unbehandelt sägeroh.  
Standort: Oberhäusern Nr. 35, auf Gtbl. Nr. 148, Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich Au, ES III, Koordinaten 2.606.050/1.191.451, Schutzobjekt Kat. Schützenswert, K-Objekt.  
Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Entwässerung der Stallflächen in Jauchegrube, Dachwasser/Meteorwasser Versickerung.  
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeinde Belp, Abteilung Planung und Infrastruktur, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp  
Link zur elektronischen Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/publicinstances?municipality=20494>  
Auflage- und Einsprachefrist: 27. November 2023  
Es wird auf die elektronischen sowie die bei der Gemeinde aufliegenden Gesuchsakten verwiesen. Für die Akteneinsicht bei der Gemeinde, empfehlen wir Ihnen einen Termin (Telefon 031 818 22 40/bauinspektorat@belp.ch) zu vereinbaren.  
Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG (Ansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken).  
Belp, 26. Oktober 2023, Planung und Infrastruktur, Bauinspektorat  
Jeanine Schwab

**Gerzensee**

**Möbel Ryter** Möbel nach Mass  
**Tisch und Stuhl Aktion**  
3662 Seftigen, Bfh. Burgstein  
033 359 31 00 | moebel-ryter.ch

**Sanitäts-Notruf Telefon 144**

**Notfalldienst der Apotheken**  
Region Münsingen, Worb, Belp  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

**Tag der offenen Baustelle**  
Die Gemeindeversammlung hat am 29. Januar 2021 den Kredit für die Sanierung und Erweiterung der Mehrzweckanlage (MZA) genehmigt. Seit April 2023 sind die Bauarbeiten voll im Gange. Die Baukommission MZA und der Gemeinderat Gerzensee laden die interessierte Bevölkerung am Samstag, 4. November 2023 ab 10 Uhr ein, die Baustelle während einer Führung durch die Anlage zu besichtigen. Es werden drei Führungen angeboten (10 Uhr, 10.45 Uhr und 11.30 Uhr). Anschliessend offeriert Ihnen die Gemeinde ein Kaffee oder Mineral im Clubhaus (FC Gerzensee). Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage (<https://www.gerzensee.ch/de/aktuelles/>). Bitte melden Sie sich telefonisch (031 781 01 88) oder per Mail ([info@gerzensee.ch](mailto:info@gerzensee.ch)) bis am Donnerstag, 2. November 2023 an die Gemeindeverwaltung Gerzensee.  
Baukommission MZA und Gemeinderat Gerzensee

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**  
Gesuchsteller: Kolumbus Generalbau GmbH, Aemmenmattstrasse 43, 3123 Belp  
Projektverfasser: Opus Architekten AG, Aemmenmattstrasse 43, 3123 Belp  
Bauvorhaben: Teilweise nachträgliche Projektänderung zu Baubewilligung bbew 276/2017 vom 21.4.2020/Neubau von 2 Mehrfamilienhäusern mit Einstellhalle: Anstelle 2x9 neu 2x12 Wohnungen (Grundrissänderungen) / Fassadenänderungen / Änderung Heizsystem: Aufstellen von 2 Wärmepumpen (Luft-Wasser)  
Standort: Grubenweg 20 und 22, Gerzensee, Parzellen-Nr. 1022, 1074 und 1075, Wohn- / Arbeitszone W/A 2  
Koordinaten: 2.609.220/1.186.955  
Gewässerschutzmassnahmen: Entwässerung in ARA/Versickerung Regenwasser  
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Gerzensee, Spielgasse 1, 3115 Gerzensee.  
Elektronischer Zugriff: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/publicinstances?municipality=20600>  
eBau Nummer: 2023-13759  
Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 27. November 2023  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Bauprofile (Standorte der Wärmepumpen) verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.  
Gerzensee, 23. Oktober 2023  
Namens der Gemeinde-Baupolizeibehörde:  
Gemeinderat Gerzensee

**Pflege zuhause?**  
menschlich, kompetent und zuverlässig.  
SPITEX DELTA  
zuhören – beraten – pflegen  
www.spitex-delta.ch | 031 721 50 20

**Zahnärztlicher Notfalldienst**

**Baupublikation**  
Gesuchsteller: Belper Pizza Kurier, Doganbey Özgür, Riedlistrasse 4, 3123 Belp  
Projektverfasser: Weber Architekten, Gurbeweg 14, 3123 Belp  
Bauvorhaben: Montage einer neuen Leuchtreklame auf dem Vordach an der Südfassade. Montage eines ovalen Stechschildes als Leuchtreklame.  
Bauart: Kunststoff, Aluminium Leuchtkasten.  
Grundfarbe weiss, mit grün/roter Schrift, Logo des Belper Pizzakurier  
Standort: Steinbachstrasse Nr. 10, auf Gtbl. Nr. 1135, Bauzone Wohn- und Arbeitszone 3-geschossig, Gewässerschutzbereich Au, ES III, Koordinaten 2.604.429/1.193.794, Ortsbilderhaltungsgebiet.  
Ausnahmen: Unterschreiten des Strassenabstandes, SG Art. 80/81  
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeinde Belp, Abteilung Planung und Infrastruktur, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp  
Link zur elektronischen Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/publicinstances?municipality=20494>

**Baupublikation**  
Gesuchsteller: Streit Jürg und Silvia, Mühlestrasse 64, 3123 Belp  
Projektverfasser: Hossmann Holzbau und Architektur AG, Viehweidstrasse 67, 3123 Belp  
Bauvorhaben: Ersatz der bestehenden Verputzfassade in eine Fassade in Holzverschalung inkl. energietechnischer Sanierung. Verschiebung und Überdachung der Hauseingangstüre.  
Bauart: Fassade: Bauweise in Holzverschalung vorvergraut. Balkon in anthrazit Farbe gestrichen.  
Vordach: Bauweise in Metall-/Glaskonstruktion.  
Standort: Mühlestrasse Nr. 64, auf Gtbl. Nr. 1725, Bauzone Wohnzone 2-geschossig, Gewässerschutzbereich ÜB, ES II, Koordinaten 2.604.969/1.192.506.  
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeinde Belp, Abteilung Planung und Infrastruktur, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp  
Link zur elektronischen Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/publicinstances?municipality=20494>  
Auflage- und Einsprachefrist: 27. November 2023  
Es wird auf die elektronischen sowie die

**Augenärztlicher Notfalldienst**  
Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.  
**Augenarztpraxis Bahnhof Belp,** Bahnhofplatz.  
**Augenzentrum Belp–Spital Belp,** Telefon 031 511 37 37  
**Vorübergehend geschlossen**  
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

**SONDER VERKAUF**  
16. Okt. bis 04. Nov.  
**HÜSLER NEST**  
Hüslers Nest Schreinerei  
Oberdiessbach  
031 771 01 11 | www.jenniag.ch







STELLENMARKT



Per 1. August 2024 wartet eine Lehrstelle auf dich:

**Kauffrau / Kaufmann EFZ**  
(Branche: Bauen und Wohnen)

Wir bieten eine interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in einem familiären Tiefbauunternehmen.

Du bist offen und kontaktfreudig, Teamfähigkeit sowie Zuverlässigkeit sind deine Stärken und bringst Sekundarabschluss oder 10. Schuljahr mit, dann freuen wir uns über deine Bewerbung.

Sky Wings GmbH / Böhlen Bagger  
Moosmattweg 3, 3132 Riggisberg  
tanja.boehlen@boehlenbagger.ch / 031 809 22 81

**BURGER GUT**

Burgerheim  
Seniorenwohnungen

Unsere Angebote im Burgergut Thun in Steffisburg umfassen 56 Seniorenwohnungen mit hauseigenem Spitexdienst und das Burgerheim mit sechs Wohngruppen à je zwölf Einzelzimmer für die Langzeitpflege, eine davon als spezialisierte Demenzwohngruppe.

Wir suchen eine/n

**Stationsleitung Pflege 80 – 100 %**

**Dipl. Pflegefachfrau/mann HF 80 – 100 %**

**Fachfrau/mann Gesundheit EFZ 80 – 100 %**

Mehr Informationen entnehmen Sie den Stellenangeboten auf unserer Website. Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns.

Burgerheim · Burgergut Thun  
Bernstrasse 113 · 3613 Steffisburg  
T 033 439 26 26 · www.burgergut.ch  
bewerbung@burgergut.ch



5713473A



Hier arbeite ich gerne – hier kann ich was bewegen.

**Stützpunkt Belp**  
per 1. Dezember 2023 oder nach Vereinbarung  
**Teamleader/in**

70% – 100%

Kontaktieren Sie direkt Frau Barbara Siegenthaler  
031 722 88 88 • hr@spitex-aareguerbetal.ch



Hier zur Stelle



Entdecken Sie unsere Benefits

www.spitex-aareguerbetal.ch

**Liebst du KREATIVITÄT + Abwechslung im Beruf + hast die Lizenz zum Pflegen...**

Überall für alle  
**SPITEX**  
Gantrisch

www.spitex-gantrisch.ch  
Hier findest du alle Details zur offenen Stelle

Gesucht:  
**chüweid**  
**kreative Köchin/Bäckerin/ Landfrau 40–80 %**

Du hast Lust, leckere Produkte herzustellen, welche wir in zwei schönen, stadtnahen Hofläden bzw. über Saisonbox.ch verkaufen? Du bist kreativ, packst gerne an und schätzt Handgemachtes? Dann bist Du unser neues Teammitglied!

Wir sind ein Bio-Landwirtschaftsbetrieb, der hofeigene Produkte (z.B. Sandwiche, Zopf, Brot, Gützi, Konfi, Sugo) selbst herstellt und direkt vermarktet. Dich erwartet eine gut eingerichtete Backstube/ Produktionsküche in der Du Dich entfalten kannst. Weitere Infos findest du unter [www.chueweid.ch](http://www.chueweid.ch)

Sende deine Bewerbung per Mail an [stefan.niederhauser@wsn.ch](mailto:stefan.niederhauser@wsn.ch)

Bei Fragen frag Stefan Niederhauser: 079 237 24 27

**Böhlen Bagger**

Wir suchen nach Vereinbarung freundlichen, motivierten und tatkräftigen

- Lastwagenführer (m/w) ab Frühling 2024
- Baumaschinenführer (m/w)

Interessante Arbeit, modernster Maschinenpark und aufgestelltes Team in Familienbetrieb.

Sky Wings GmbH / Optimal Land GmbH  
Böhlen Bagger  
Moosmattweg 3, 3132 Riggisberg  
K. Böhlen: 079 651 35 73,  
[info@boehlenbagger.ch](mailto:info@boehlenbagger.ch), 031 809 22 81

**SCHREINEREI BIGLER**

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

**Schreiner/in 100% Werkstatt & Montage**

Interesse? Details findest Du hier:

Schreinerei Bigler GmbH  
Bächelmatt 3 | 3127 Mühlethurnen  
[bigler-schreinerei.ch](http://bigler-schreinerei.ch)

**VOGT**

**«Du hesch da öppis i dine Ouge. Mir zünde dis innere Fiiir...»**

Beni, Vogt AG

Das feurige und kameradschaftliche Vogt AG Team entwickelt, konstruiert, produziert und unterhält Fahrzeuge und Ausrüstung für Feuerwehren, Katastrophendienste, Flug- und Bahnbetriebe. Motivierte und engagierte Menschen prägen seit jeher das Unternehmen – ausgezeichnete Teamarbeit, der grosse Antrieb Leben zu retten und die Umwelt zu schützen sind das langjährige Erfolgsrezept.

**Wettsch dis innere Fiiir zünde?**

Das geht – und wie. Unsere aussergewöhnliche und gesellschaftlich angesehene Branche bietet dir als Mitarbeitender einzigartige Liebhaber-Berufe, die deine Buben- und Mädchenträume wahr werden lassen.

**Produktionsmitarbeitender Elektro 100 % (m/w)**

**Dis Fiiir – du**

- **elektrifizieresch** termingerech Neufahrzeuge und unterstützst fachlich bei Einbaubesprechungen
- **bousch** fahrzeug- und feuerwehrtechnische Komponenten ein
- **schliessisch** SPS Bauteile an und baust 230 V- / 380 V-Komponenten ein
- **verkablich** Chassis, Schaltschränke, etc.
- **fiiirsch** elektrische Reparaturen an Feuerwehrfahrzeugen durch

**Du**

- **hesch** eine abgeschlossene Ausbildung als Automechaniker / Mechatroniker mit Führerschein Kat. B
- **bisch** ein Elektroprofi mit Erfahrung auf technischen Geräten
- **reds**ch und schreibst stilsicher Deutsch
- **bisch** selbstständig, exakt, zielstrebig, eigeninitiativ und bist eine aufgestellte Person
- **bisch** Eini oder Eine womä cha bruche

**Mir**

- **fördere** deine Talente, damit deine Arbeit richtig «fägt» – wir tragen Sorge zu deinem Feuer
- **gäbe** dir Raum für Eigeninitiative und Verantwortung
- **sy kameradschaftlich**, motiviert und arbeiten mit Leidenschaft – du wirst dich wohlfühlen
- **biere** dir flexible Arbeitszeitmodelle, 40-Stunden-Woche, 5 Wochen Ferien, gute Sozialleistungen

**Bi Vogt isches persönlich u es fägt**

Pack **dini Glägeheit** am Schopf und bewirb dich bei uns.  
Du darfst dich gerne bei Peter Zurbrügg, Leiter Betrieb, SIBE, Tel. 079 582 00 71 melden.  
Deine Bewerbungsunterlagen darfst du an [personal@vogtag.ch](mailto:personal@vogtag.ch) senden.

P.S. Mir liebögle gärn mit dim innere Fiiir u fröie üs uf di – bis glii.

Hie fägt's ...

Vogt AG, Freimettigenstrasse 21, CH-3672 Oberdiessbach, Telefon +41 31 770 20 20, [www.vogtag.ch](http://www.vogtag.ch) **VERTRAUEN IM EINSATZ**

**alupak**

Die **alupak AG** ist ein führender Hersteller von Aluminiumverpackungen. Gemeinsam mit unseren Kunden entwickeln wir neue und kreative Lösungen und investieren kontinuierlich in die Zukunft. Mit rund 200 engagierten Mitarbeitenden und unter Einsatz modernster Technik stellen wir qualitativ hochwertige Produkte her.

Sind Sie eine technisch versierte Persönlichkeit und haben eine technische Grundausbildung erfolgreich abgeschlossen? Wollen Sie die Zukunft der alupak AG wesentlich mitprägen und unsere Teams in verschiedenen Bereichen mit Innovationsgeist tatkräftig unterstützen? Auch jungen ambitionierten Berufsleuten geben wir gerne eine Möglichkeit zur Weiterentwicklung. Im Zuge der Neuausrichtung und der Weiterentwicklung von bestehenden Produkten suchen wir personelle Verstärkung:

**Abteilung Werkzeugtechnologie**

Technische Grundausbildung wird vorausgesetzt, abgeschlossene oder geplante Weiterbildung zum Techniker HF/Maschineningenieur FH erwünscht.

- **Werkzeugspezialist:in** – internationale Kundenprojekte, Mitwirkung in der Konzept- und Konstruktionsphase sowie bei der Inbetriebnahme
- **Werkzeugmacher:in** – systematisches Weiterentwickeln bei spannenden Kunden-Projekten und Neuanlagenbeschaffung im Bereich Werkzeugbau

**Abteilung Prozesstechnik**

Technische Grundausbildung wird vorausgesetzt, abgeschlossene Weiterbildung zum Techniker HF/Maschineningenieur FH erwünscht.

- **Projektleiter:in** – Leiten, Evaluieren und Betreuen von Projekten für technisch massgeschneiderte moderne Produktionsanlagen
- **Konstrukteur:in** – Evaluieren und Entwickeln sowie Konstruieren von hochwertigen und komplexen Stanz-Umformwerkzeugen (für Aluminium-Tiefziehteile), Erfahrung in der Konstruktion von Stanzwerkzeugen von Vorteil

**Abteilung Instandhaltung**

Technische Grundausbildung, wie Poly-, Auto-, Landmaschinenmechaniker und/oder Automatiker, usw. ist Voraussetzung und Erfahrung in der Instandhaltung erwünscht.

- **Teamleiter:in Mechanik** – Fachliche sowie personelle Führung und Weiterentwicklung der Mechaniker in der Instandhaltung
- **Mechaniker:in** – Durchführen von Unterhaltsarbeiten an komplexen Produktionsanlagen und Einrichtungen und Sicherstellen der Produktionsstabilität und Qualität
- **Automatiker:in** – Elektronische Fehleranalyse und Störungsbehebung an den vollautomatisierten Produktionsanlagen, Sicherstellen der Instandhaltung und Wartung der Elektroinstallationen

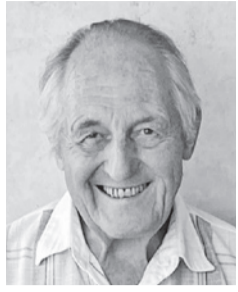
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann werden Sie Teil unserer Erfolgsgeschichte! Für fachliche Auskünfte stehen Ihnen unsere Abteilungsleitenden in den Fachbereichen gerne zur Verfügung.

Werkzeugtechnologie	Sven Hari	031 818 31 14
Prozesstechnik	André Bouquet	031 818 31 84
Instandhaltung	Phan Tieu	031 818 31 09

Auf unserer Website [www.alupak.com](http://www.alupak.com) können Sie sich ganz einfach auf eine dieser spannenden Stellen bewerben. Zudem finden Sie dort alles Wissenswerte über unser Arbeitsumfeld und unsere attraktiven Anstellungsbedingungen.



TODESANZEIGEN / DANKSAGUNGEN



*Auf einmal bist du nicht mehr da,  
und keiner kann's verstehen.  
Im Herzen bleibst du uns ganz nah,  
bei jedem Schritt, den wir nun gehen.  
Ruhe sanft und geh' in Frieden,  
denk immer daran, dass wir dich lieben.*

Tieftraurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Georges, unserem herzensguten Papi, unserem lieben Schwiegervater, Grosspapi/Taz, Bruder, Schwager, Götti, Onkel, Cousin, Freund und Couleurbruder LICON

## Georges Neher-Loeliger

6. November 1938 – 17. Oktober 2023

Unerwartet plötzlich bist du nach einem erfüllten Leben kurz vor deinem 85. Geburtstag zu Hause friedlich eingeschlafen.

In Liebe und Dankbarkeit, du wirst uns sehr fehlen:  
Ilse (Sisi) Neher-Loeliger, Wichtrach  
Patrick und Barbara Neher-Mosimann mit Samira und Janis, Herbligen  
Alain Neher und Lucia Würsch, Bathurst Australien  
Verwandte und Freunde

Der Abschiedsgottesdienst findet statt am:  
**Donnerstag, 2. November 2023, um 13.30 Uhr in der Kirche Wichtrach.**  
Die Urne wird im engsten Familienkreis beigesetzt.

*Traueradresse: Ilse Neher-Loeliger, Bergweg 12, 3114 Wichtrach*

*Wer Georges anders als mit Blumen ehren möchte, unterstütze bitte die SPITEX AareGürbetal (IBAN: CH46 0079 0016 6030 1226 8).*

224997K

So nimm denn meine Hände und führe mich,  
bis an mein selig Ende und ewiglich!  
Julie Hausmann

Mit vielen schönen Erinnerungen, trauern wir um unsere liebe Tante, Gotte, Verwandte und Bekannte

## Elisabeth Fahrni

27. Juli 1937 – 18. Oktober 2023

Während sich draussen der Tag zu Ende neigte, ging drinnen ein irdisches Leben zu Ende.

Gerne erinnern wir uns an ihre Fröhlichkeit, ihren Humor und an ihren Lebenswillen, trotz vielen gesundheitlichen Einschränkungen.

Traurig, aber auch dankbar nehmen wir auf Wunsch von Elisabeth in aller Stille Abschied. Sie findet ihre Ruhe im Gemeinschaftsgrab auf dem Friedhof in Belp.

Traueradresse: Annemarie Maier, Stockstrasse 19, 3658 Merligen

054081J

### Todesanzeige

*Liebe Anna Marie, wir vermissen dein Lachen,  
deinen Humor und deine Herzlichkeit.  
Schweren Herzens müssen wir loslassen.*

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir Abschied von unserer lieben Tante und Gotte

## Anna Marie Baumann-Stamm

15.03.1926 bis 16.10.2023

In liebevoller Erinnerung ihre Nichten und Neffen:

Traueradresse:  
Heinz Nydegger  
Dorf 621a  
3154 Rüscheegg Heubach

Hans und Heinz mit Familien  
Clelia, Flavia und Pietro mit Familien  
Bettina, Dorothee, Volker und Corinna mit Familien  
Verwandte und Freunde

Die Beerdigung, zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet am Freitag 03. November 2023 um 13.30 Uhr auf dem Friedhof Wahlern in Schwarzenburg statt. Anschliessend Trauergottesdienst in der Kirche.

*Von guten Mächten wunderbar geborgen, erwarten wir  
getrost was kommen mag. Gott ist mit uns am Abend  
und am Morgen und ganz gewiss an jedem neuen Tag.  
Dietrich Bonhoeffer*

In Rueh und Stilli häsch du dr Wäg is Liecht gfunde. Jetzt bisch du vo dim Liidä befreit, eifach andersch als mir das so fest gehoffet händ. Dini bedingigslosi Liebi, dini stetigi Zueversicht und din Humor lüchtet witer und begleitet öise Wäg.

## Barbara von Däniken-Walder

18. August 1961 – 17. Oktober 2023

Du bisch immer i öisem Härz als Ehefrau, Mami, Tochter, Schwöster und Fründin.

Donat von Däniken  
Angela und Noah von Däniken Müller mit Malik  
Andrea von Däniken  
Margot Walder-Wolfer  
Markus und Sandy Walder-Schumacher mit Familie

Truueradressä: Donat von Däniken, Nünenenweg 13, 3132 Riggisberg

054073J

## GILGEN

Bestattung und  
Schreinerei Belp

- Wir sind für Sie da und beraten und begleiten Sie.
- Kompetente Erledigung von A bis Z.
- Faire Preise.
- 079 228 06 00

Vertretung bei Abwesenheit: Berger Bestattungen



0-48680J

Im Dienst am Menschen

079 810 84 00

031 819 85 69 privat | www.berger-bestattungen.ch  
Vertretung bei Abwesenheit: Gilgen Bestattung

**BERGER**  
Bestattungen

049668J



**Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst**

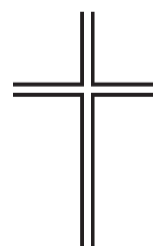
*freundlich, familiär, kompetent*

www.beutlerbestattungen.ch

**031 819 88 20      031 961 30 20**

Bifangweg 1, 3125 Toffen      Grünastrasse 11, 3084 Wabern

030950J



### Bestattungsdienst Schwarzenburgerland Hans-Ulrich Hürst

Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern  
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg

079 651 15 47 / 031 731 03 57

www.huerst-bestattungen.ch

Herzlich – Individuell – Kompetent

Bestatter/in mit eidg. Fachausweis



Gütesiegel  
Bestattung  
Schweiz

Schwarzenburg

031 731 00 20

Belp

031 819 00 02

Rüscheegg

031 738 01 08

www.bestattungsdienst-zbinden.ch

Im Abschied liegt der  
Spiegel des Lebens.



Anita Neuenschwander



Maya Viffian

Arche Bestattungen GmbH  
Belp, Gürbetal, Kehrsatz  
031 819 10 90  
Köniz, Schwarzenburgerland  
031 971 04 33  
www.arche-bestattungen.ch

039395J

Rüschegg'er  
**skiichiubi**

3./4. November  
MZG Pfäfers  
21.00 bis 3.00 Uhr

Eintritt CHF 10.-  
ab 16. Jahren  
Freitag Ü40 gratis

**DJ Vincent**

SC Rüschegg  
MG Rüschegg/PS Gambach  
UHU Rüschegg/FC Rüschegg  
Längeney Trychler




**SP Sektion Schwarzenburg**

# Danke!

Der Vorstand der SP Sektion Schwarzenburg dankt allen Wählerinnen und Wählern für die Unterstützung bei den Eidgenössischen Wahlen vom 22. Oktober 2023.

Bei den Nationalratswahlen sind in der Gemeinde Schwarzenburg 17.48 % aller Stimmen auf die Listen der SP-Kandidierenden entfallen. 2019 waren es noch 16.00 %. Die SP ist in Schwarzenburg stärker gewachsen als alle anderen Parteien!

2023 haben sich also mehr Schwarzenburger Wählerinnen und Wähler für die sozialdemokratische Politik und somit für eine gerechte, soziale und zukunftsgerichtete Schweiz entschieden. Dafür danken wir allen, die die SP unterstützt haben!

Wir sind auf mehr Menschen angewiesen, die in diesem Sinn politisieren, auch in Schwarzenburg!

Wenn du in Schwarzenburg etwas im Sinne der Sozialdemokratischen Partei Schweiz bewirken möchtest, meldest du dich bitte beim Vorstand:

[vorstand@sp-schwarzenburg.ch](mailto:vorstand@sp-schwarzenburg.ch) / Tel. 079 522 43 54

## WIR BRAUCHEN DICH!

**Gantrisch-Kulturkalender**

Fr 27.10. 19 h, Belp, ref. Kirche, Konzert mit klassischer Musik, [www.refbelp.ch](http://www.refbelp.ch)

bis 5.11. jeweils Fr-So, Schwarzenburg, Schloss, Kunstausstellung 2023 im Schlosskeller und rund ums Schloss, Vernissage: 27.10. 19 h, Rebekka Friedli - Video/Sarah Fuhrmann - Malerei/Max Roth - Skulpturen, [www.kunstverein-schwarzenburg.ch](http://www.kunstverein-schwarzenburg.ch)

So 29.10. 17 h, Belp, ref. Kirche, Klassisches Konzert \*Die Parade der jungen Talente\*, [www.belpmusicfestival.com](http://www.belpmusicfestival.com)

So 29.10. 17 h, Rüeggisberg, Bärenstutz, Summer Breeze & Gassenhauer - Klassik in Rüeggisberg, [www.baerenstutz.ch](http://www.baerenstutz.ch)

So 29.10. 17 h, Schwarzenburg, Schloss, Michael Zisman & Kaleidoscope String Quartet, [www.schloss-schwarzenburg.ch](http://www.schloss-schwarzenburg.ch)

So 29.10. 16 h, Guggisberg, ref. Kirche, Konzert mit Ilona Kocsis-Näf, Flöte und Erzsébet Achim, Orgel/Klavier

bis 29.10. jeweils Fr-So, Schwarzenburg, Kunst im Pumpenhaus, Familienausstellung mit Bildern und Collagen von Sophie Mesa Ortiz-Roth, Din Roth, Maria Omote-Roth [www.kunstimpumpenhaus.ch](http://www.kunstimpumpenhaus.ch)

bis 29.10. Fr - So Belp, Schlossgalerie, Jeanette Büchler & Niklaus Krebs: Aquarell- & Holzkunst

bis 12.11. täglich jeweils 14-17.30 h, Riggisberg, Villa Abegg, das letzte Gewand, geflickt und wiederverwendet: Die Grabfunde aus der Höhle Assi el-Hadath im Libanon bieten ein faszinierendes Bild von der Alltagskleidung des 13. Jahrhunderts, [www.abegg-stiftung.ch](http://www.abegg-stiftung.ch)

bis 15.11. Schwarzenburg, Schloss, Skulpturen Max Roth, die Ausstellung rund ums Schloss ist jederzeit frei zugänglich, [www.kunstverein-schwarzenburg.ch](http://www.kunstverein-schwarzenburg.ch)

bis 26.11. jeweils sonntags 14-17 h, Schwarzenburg Regionalmuseum Ausstellung «Vom Gantrisch zum Mount Everest», [www.museumgantrisch.ch](http://www.museumgantrisch.ch)

bis 24.12. jeweils Mi/Sa/So ab 14 h, Niedermuhlern, Sternwarte Uecht, Space Eye, weitere Infos unter [www.space-eye.ch](http://www.space-eye.ch)

bis 7.7.24 jeweils Sa/So Belp, Dorfmuseum, Jahresausstellung Gesund, fit und schön - wir feiern Saisonöffnung: Sa 28.10. 14 h, [www.ortsmuseum.ch](http://www.ortsmuseum.ch)

[www.GantrischKulturkalender.ch](http://www.GantrischKulturkalender.ch)

**KUNSTAUSSTELLUNG**  
im Schloss Schwarzenburg  
27. Oktober - 5. November 2023

Rebekka Friedli - Video  
Sarah Fuhrmann - Malerei  
Max Roth - Skulpturen

Freitag, 27. Oktober 19.00 Uhr, Vernissage  
Samstag, 28. Oktober 13-17 Uhr  
Sonntag, 29. Oktober 13-17 Uhr  
Freitag, 3. November 17-20 Uhr  
Samstag, 4. November 13-17 Uhr  
Sonntag, 5. November 13-17 Uhr, Finissage  
Konzert ROKOR um 14 Uhr  
(Schwarzenburger Rock-Chor)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Kunstverein Schwarzenburg**  
[www.kunstverein-schwarzenburg.ch](http://www.kunstverein-schwarzenburg.ch)

Im Restaurant Adler, Riggisberg

## Grosses OV Lotto

Samstag, 28. Oktober 2023, ab 20.00 Uhr bis 23.00 Uhr  
Sonntag, 29. Oktober 2023, von 14.00 bis 17.00 Uhr

Freundlich laden ein:  
Ornithologischer Verein Riggisberg und  
Lorenz von Niederhäusern mit Team.

Zu Beginn jeweils ein Gratisgang.  
Jeder Gang mit voller Karte!

**WEBER**

Bedachungen / Spenglerei / Blitzschutz / Solaranlagen  
spez. Abdichtungen / Schlosserei / Drohnenbilder / 3D-Druck

**Robert Weber AG** Tel. 031 731 32 02  
[www.weber-bedachungen.ch](http://www.weber-bedachungen.ch)

**Planen Sie eine Solaranlage?**

Dann zögern Sie nicht uns anzurufen. Ob ästhetisch schöne Indach- oder praktische Aufdachanlage sind wir die Kundigen auf unserem Fachgebiet. Besuchen Sie uns auf unserer Website und lassen Sie sich von unseren Solarprojekten inspirieren.

**25 Jahr Jodlerfründe Schwarzwasser**

**Jubiläumsfest**  
Samstag, 28. Oktober 2023

Mitwirkende:  
Jodlerklub Flüehblüemli Sangernboden  
Jodlerklub St. Stephan  
Jodlerquartett Siehleblich Eriz  
Örgelfründe Aegelsee

Eintritt CHF 15.00

Reservation bei Familie Mani: 079 384 69 58, [mani-beyeler@bluewin.ch](mailto:mani-beyeler@bluewin.ch)

Jodlertreffen Jodlervereinigung Schwarzenburgerland  
Freitag, 27. Oktober 2023  
mit den Blackburry Örgeler  
Eintritt frei, ohne Reservation  
in der Mehrzweckhalle Riffenmatt  
Türöffnung für Nachtessen jeweils 18:00 Uhr, Festbeginn 20:00 Uhr

Tanz + Barbetrieb!

**SCHULSTERNWARTEN SCHWARZENBURG**

**Mondfinsternis von Samstag, 28. Oktober 2023**

Der Mond wird von 21.34 bis 22.54 Uhr teilweise vom Erdschatten verfinstert.

Bei gutem Wetter ist die Sternwarte beim Primarschulhaus an der Thunstrasse ab 21 Uhr geöffnet.

**Informationsabend um 20 Uhr** bei jedem Wetter im Schulhaus-Untergeschoss (Zugang auf der Nordseite)

- Experimente mit verschiedenen Modellen, anregend für Gross und Klein.
- Vortrag mit Bildpräsentationen zum Thema «Allerlei zum Mond und zu Finsternissen»

Freier Zutritt zu jeder Zeit!  
Verwenden Sie einen Feldstecher zum Beobachten der Finsternis.

**Kirche Guggisberg**  
Sonntag, 29. Oktober, 16 Uhr

**Konzert**  
Ilona Kocsis-Näf, Flöte  
Erzsébet Achim, Orgel/Klavier

Die beiden hochbegabten Musikerinnen spielen Werke von Georg Friedrich Händel, Louis de Caix d'Hervelois, Jean-Philipp Rameau, George Bizet, Franz Schubert, Jonàthàn Jàrdanyi und John Rutter.

Eintritt frei / Kollekte

**Wild im Heubach Kafi**  
in Rüschegg

- Wildsaupfeffer
- Rehschnitzeli Mirza
- Hirschentrecôte

Alles mit Beilagen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:  
**Einzelnachhilfe** - zu Hause - für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern.  
Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40  
[www.abacus-nachhilfe.ch](http://www.abacus-nachhilfe.ch)

**ABACUS**

**Einladung zu den ordentlichen Schatzungen der Pferdeversicherungs-Genossenschaft Schwarzenburg**

Schwarzenburg, Reithalle	Samstag, 04.11.2023	14.00 Uhr
Sangernboden, Zbinden Rolf	Montag, 06.11.2023	14.15 Uhr
Sindelbühl	Montag, 06.11.2023	14.45 Uhr
Mamishaus	Dienstag, 07.11.2023	13.30 Uhr
Milken	Dienstag, 07.11.2023	14.00 Uhr
Guggisberg, Zelg	Mittwoch, 08.11.2023	14.15 Uhr
Riedstätt, Farnacker	Mittwoch, 08.11.2023	15.30 Uhr
Lanzenhäusern, Farnern	Freitag, 10.11.2023	13.15 Uhr
Albligen, Wallismatt	Freitag, 10.11.2023	14.00 Uhr
Hirschhorn	Samstag, 11.11.2023	14.00 Uhr

Der Vorstand  
PS: Es sind sämtliche versicherten Pferde zur Revision vorzuführen.

**samariter**  
Schwarzenburg

**Öffentliche Monatsübung**  
Lass dich Überraschen  
Mittwoch, 1. November 2023,  
20 Uhr - 22 Uhr  
Feuerwehrmagazin Schwarzenburg

**Kino um die Ecke** REAL D 3D

Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70  
Das aktuelle Programm finden Sie auf:  
[www.cinergie.ch](http://www.cinergie.ch) Zum Programm



**ALTI MOSCHTI**  
Mühlethurnen

Informationen und weitere Acts [www.altimoschti.ch](http://www.altimoschti.ch)  
Tickets via Webseite oder QR-Code

FR 27.10   20:30	Moschti Newcomer-Cocktail	Diverses
SA 28.10   20:30	Robert Shumy, Karol Hodas, Peter Müller	Blues
SO 29.10   17:30	Veronika's NDILIGO	Folk, Jazz
FR 03.11   20:30	Sam Gruber & Band	Singer-Songwriter
SA 04.11   20:30	Renato Kaiser „NEU“	Poetry Slam
SO 05.11   17:30	NoCrows - ein Muss für Folkfans	aus Irland
FR 10.11   20:30	Muheim & Channa „Useluege“	Poetry Slam
SA 11.10   20:30	The Jackys	Rock'n'Roll
SO 12.10   17:30	Reeto von Gunten	Lesung, Komik
DO 16.11   19:30	Rock Jam (Musikschule Gürbetal)	Rock
FR 17.11   20:30	Amuse Bouche „Voilà!“	Musikkabarett
SA 18.11   20:30	Lilly Martin	Blues
SO 19.11   17:30	Gilbert und Oleg „Robin Hood“	Comedy
FR 24.11   20:30	Elliott Marks Trio	Blues
SA 25.11   20:30	BIKBAND Bern	Trouvaillen
SO 26.11   17:30	Andreas Iseli „Buntes aus der Grauzone“	Comedy

**Grosses Musiklotto**  
Sonntag, 29. Oktober 2023  
um 19.30 Uhr im Restaurant Senslerhof St. Antoni

20 Serien, nach je 5 Serien Jackpot  
Gewinne in Gutscheinen Wert Fr. 40.-/Fr. 60.-/Fr. 100.-

**Mit Jackpot und Bingogang**

Abonnement	Fr. 10.-	6er Bogen	Fr. 55.-
Serie-Zusatzkarte	Fr. 3.-	Bingokarte	Fr. 2.-

**Kartenverkauf ab 18:30 Uhr**  
Numéros également criés en français !

Freundlich laden ein: Hector Gomez und Musikgesellschaft Heitenried

**Gutschein für 1 Gratis-Zusatzkarte**  
für die ersten 5 Gänge  
(Pro Person ist nur 1 Gratis-Zusatzkarte gültig!)

Musiklotto 29. Oktober 2023